

KLASA: 406-01/20-702/062
URBROJ: 3801-7-702-01-21-35
Zagreb, 23. ožujka 2021.

Temeljem članaka 200. i 202. Zakona o javnoj nabavi (Narodne novine br. 120/16, dalje u tekstu: ZJN 2016), u vezi s točkom 1. Dokumentacije o nabavi u otvorenom postupku javne nabave, Napredni računalni, spremišni i mrežni resursi za potrebe projekta Hrvatski znanstveni i obrazovni oblak (HR-ZOO), E-VV: 7-03/2020-IM, Naručitelj Sveučilišni računski centar, Josipa Marohnića 5, 10 000 Zagreb, ovime objavljuje:

IX. POJAŠNJENJE DOKUMENTACIJE

Naručitelj je dana 16. i 18. ožujka 2021. zaprimio zahtjeve za pojašnjenjem Dokumentacije o nabavi od zainteresiranih gospodarskih subjekata koji sadrže sljedeće upite:

1. Upit gospodarskog subjekta

Unutar dokumenta "VI_Pojasnenje_DON_E-VV_7-03-2020-IM_20210309.pdf" u odgovoru na pitanje broj 38, navedeno je:

Odgovor naručitelja:

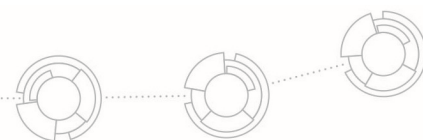
Sustav za sigurnosnu pohranu i arhiviranje izvodi se na dva sjedišta i na oba sjedišta mora biti sklopovski identičan. Ako izvedba uključuje tračne knjižnice, propusnost tračne knjižnice podsustava za sigurnosnu pohranu kad podsustav ne koristi data reduction tehnologije mora biti minimalno 780 TB/24 h na svakom sjedištu. Propusnost tračne knjižnice podsustava za arhiviranje kad podsustav ne koristi data reduction tehnologije mora biti minimalno 300 TB/24 h na svakom sjedištu. Propusnost tračne knjižnice podsustava za sigurnosnu pohranu ne uključuje propusnost tračne knjižnice podsustava za arhiviranje, tako da ukupna propusnost tračne knjižnice sustava za sigurnosnu pohranu i arhiviranje mora biti minimalno ukupno 1080 TB/24 h ("780 TB/24 h" + "300 TB/24 h") po sjedištu. Propusnost se može odnositi i na fizičke i na logičke tračne knjižnice, ovisno o izvedbi sustava.

Unutar dokumenta

"II_izmj_Prilog_2_Grupa_II_Funkcionalna_specifikacija_20210309.pdf" u točki 5.3.1 navedeno je:

- *minimalno 780 TB/24 h propusnost sustava za sigurnosnu pohranu ako sustav ne koristi data reduction tehnologije tijekom procesa sigurnosne pohrane*
- *minimalno 300 TB/24 h propusnost sustava za arhiviranje ako sustav ne koristi data reduction tehnologije tijekom procesa arhivske pohrane*

Molimo Naručitelja da pojasni koja je očekivana propusnost diskovnih spremišta ako se sustav izvodi kao kombinacija diskovnih spremišta i tračne jedinice.



Odgovor naručitelja:

Očekivana propusnost diskovnih spremišta mora biti takva da, uz uvjet nekorištenja data reduction tehnologija prilikom pohrane, omogućuje sigurnosnu pohranu dnevne promjene frontend kapaciteta, koja je procijenjena na 780 TB/24 h (prosječno 3-5% ukupnog frontend kapaciteta od 20 PB).

2. Upit gospodarskog subjekta

Unutar dokumenta

„II_izmj_Prilog_2_Grupa_II_Funkcionalna_specifikacija_20210309.pdf“ navedena je potreba za mogućnost definiranja korisničkog pristupa s individualnim podešavanjem prava za funkcionalnosti: o raspolaganje dodijeljenim računalnim, memorijskim, spremišnim i mrežnim resursima, IaaS / vDC (virtual datacenter), SDS (software defined storage) i SDN (software defined network) komponentama“

Mora li ponuđeno SDN VPN rješenje podržavati L2 i L3 VPN funkcionalnosti?

Odgovor naručitelja:

Ponuđeno rješenje mora podržavati L3 SSL VPN i L3 IPsec VPN. Naručitelj će u tom smislu izmijeniti zahtjev u točki 3.4. Prilog 2. Grupa II. Funkcionalne specifikacije.

3. Upit gospodarskog subjekta

Unutar dokumenta

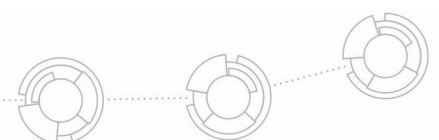
"II_izmj_Prilog_2_Grupa_II_Funkcionalna_specifikacija_20210309.pdf" u točki 5.3.1 navedeno je:

- *minimalno 780 TB/24 h propusnost sustava za sigurnosnu pohranu ako sustav ne koristi data reduction tehnologije tijekom procesa sigurnosne pohrane*
- *minimalno 300 TB/24 h propusnost sustava za arhiviranje ako sustav ne koristi data reduction tehnologije tijekom procesa arhivske pohrane*

Molimo Naručitelja da pojasni koja je očekivana propusnost sustava ako koristi tehnologije redukcije podataka (kompresija ili deduplikacija ili oboje).

Odgovor naručitelja:

Naručitelj u specifikaciji zahtijeva propusnosti tračnih sustava i podsustava bez korištenja data reduction tehnologija te je prihvatljivo svako rješenje koje zadovoljava tražene zahtjeve, dakle nije relevantno koja je propusnost tračnog sustava za backup ako sustav koristi data reduction tehnologije.



4. Upit gospodarskog subjekta

Unutar dokumenta

"II_izmj_Prilog_2_Grupa_II_Funkcionalna_specifikacija_20210309.pdf" u točki 5.2.1 navedeno je:

• *ako je izvedeno pomoću kombinacije diskovnih spremišta i tračne knjižnice, podržava tiering (migracija podataka s diskovnih spremišta na tračnu knjižnicu uz definiranje retencije podataka po tipu spremišta), a propusnost pojedine logičke tračne knjižnice koja sudjeluje u tiering operacijama unutar sustava je minimalno 400 TB/24 h bez korištenja data reduction tehnologija*

Molimo Naručitelja da pojasni koja je očekivana propusnost diskovnih spremišta ako se sustav izvodi kao kombinacija diskovnih spremišta i tračne jedinice.

Odgovor naručitelja:

Očekivana propusnost diskovnih spremišta mora biti takva da, uz uvjet nekorištenja data reduction tehnologija prilikom pohrane, omogućuje pohranu najmanje 400 TB podataka unutar 24 h.

5. Upit gospodarskog subjekta

Unutar dokumenta

„II_izmj_Prilog_2_Grupa_II_Funkcionalna_specifikacija_20210309.pdf“, poglavlje 3.1 infrastruktura za visokoskalabilno računarstvo (HSC)”

Mora li ponuđeno rješenje podržavati dodavanje novih poslužitelja s ugrađenim CPU drugačije / novije generacije u isti cluster?

Odgovor naručitelja:

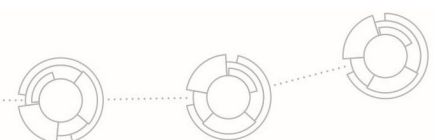
Nema takvog zahtjeva, ali je dozvoljeno ponuditi rješenje s takvom funkcionalnošću.

6. Upit gospodarskog subjekta

Unutar dokumenta

„II_izmj_Prilog_2_Grupa_II_Funkcionalna_specifikacija_20210309.pdf“, poglavlje 5.2 Jedinstveno datotečno i objektno spremište navedeno je „*isporučeni magnetski mediji su istog proizvođača kao i proizvođač tračne knjižnice*“

Magnetske medije za tračne jedinice proizvode isključivo tvrtke FujiFilm ili Sony. Neki proizvođači tračnih knjižica brendiraju te medije kao svoje, što nije dodatna garancija kvalitete ili kompatibilnosti. Molimo naručitelja da ukloni zahtjev „isporučeni magnetski mediji su istog proizvođača kao i proizvođač tračne knjižnice“ a umjesto njega predložimo uvesti zahtjev „Isporučeni magnetski mediji kompatibilni su s ponuđenim tračnim jedinicama“.



Odgovor naručitelja:

Naručitelj ima dugogodišnje iskustvo korištenja sustava velikih tračnih knjižnica i tračnih jedinica za pohranu velikih količina podataka u sustavu u kojem se koristi veliki broj magnetskih tračnih medija, i pri čemu je višestruko svjedočio da sukladnost magnetskih medija s tračnim jedinicama nije dovoljan uvjet za izbjegavanje problema u zapisivanju i čitanju podataka. S obzirom da neki proizvođači tračnih knjižnica moguće ne proizvode niti ne brendiraju magnetske medije kao svoje, Naručitelj će izmijeniti zahtjev u točki 5.2.1. Prilog 2. Grupa II. Funkcionalne specifikacije u smislu da su isporučeni magnetski mediji istog proizvođača kao i proizvođač tračne knjižnice, ako proizvođač tračne knjižnice ima takve magnetske medije u ponudi.

7. Upit gospodarskog subjekta

Unutar dokumenta

„Il_izmj_Prilog_2_Grupa_II_Funkcionalna_specifikacija_20210309.pdf“, poglavlje 5.3 Sustav za sigurnosnu pohranu i arhiviranje navedeno je „*isporučeni magnetski mediji su istog proizvođača kao i proizvođač tračne knjižnice*“

Magnetske medije za tračne jedinice proizvode isključivo tvrtke FujiFilm ili Sony. Neki proizvođači tračnih knjižnica brendiraju te medije kao svoje, što nije dodatna garancija kvalitete ili kompatibilnosti. Molimo naručitelja da ukloni zahtjev „isporučeni magnetski mediji su istog proizvođača kao i proizvođač tračne knjižnice“ a umjesto njega predložimo uvesti zahtjev „Isporučeni magnetski mediji kompatibilni su s ponuđenim tračnim jedinicama“.

Odgovor naručitelja:

Naručitelj ima dugogodišnje iskustvo korištenja sustava velikih tračnih knjižnica i tračnih jedinica za pohranu velikih količina podataka u sustavu u kojem se koristi veliki broj magnetskih tračnih medija, i pri čemu je višestruko svjedočio da sukladnost magnetskih medija s tračnim jedinicama nije dovoljan uvjet za izbjegavanje problema u zapisivanju i čitanju podataka. S obzirom da neki proizvođači tračnih knjižnica moguće ne proizvode niti ne brendiraju magnetske medije kao svoje, Naručitelj će izmijeniti zahtjev u točki 5.3.1. Prilog 2. Grupa II. Funkcionalne specifikacije u smislu da su isporučeni magnetski mediji istog proizvođača kao i proizvođač tračne knjižnice, ako proizvođač tračne knjižnice ima takve magnetske medije u ponudi.

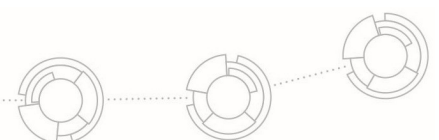
8. Upit gospodarskog subjekta

Unutar dokumenta

„Il_izmj_Prilog_2_Grupa_II_Funkcionalna_specifikacija_20210309.pdf“, poglavlje 3.1 infrastruktura za visokoskalabilno računarstvo (HSC)”

Mora li ponuđeno rješenje omogućiti dodavanje fizičkih GPU jedinica ugrađenih u poslužitelje za virtualizaciju?

Mora li ponuđeno rješenje omogućiti da više virtualnih poslužitelja koristi isti fizički GPU?



Odgovor naručitelja:

Nema takvih zahtjeva, ali je dozvoljeno ponuditi rješenje s takvim funkcionalnostima.

9. Upit gospodarskog subjekta

Unutar dokumenta

„II_izmj_Prilog_2_Grupa_II_Funkcionalna_specifikacija_20210309.pdf”, poglavlje 5.2 Jedinstveno datotečno i objektno spremište navedeno je „*ugrađena mogućnost upravljanja konfiguracijom tračnih jedinica i kapacitetom sustava bez prekidanja rada*”

Molimo Naručitelja da detaljnije pojasni za koje operacije očekujete izvršavanje bez prekida rada tračne knjižnice.

Odgovor naručitelja:

Naručitelj traži da se sljedeće operacije mogu izvoditi bez prekida rada i dostupnosti tračne knjižnice, uz napomenu da se zahtjev ne odnosi na pojedinu tračnu jedinicu ugrađenu u tračnu knjižnicu:

- proširivanje ili smanjivanje kapaciteta pohrane fizičke ili logičke tračne knjižnice
- popravak, ugradnja ili uklanjanje pojedinih tračnih jedinica fizičke ili logičke tračne knjižnice
- nadogradnja ugrađenih programskih komponenti tračne knjižnice (firmware)
- popravak ili zamjena pojedinog napajanja električne energije tračne knjižnice.
- popravak ili zamjena redundantnih upravljačkih kartica te ostalih redundantnih komponenti tračne knjižnice.

Naručitelj će u tom smislu izmijeniti zahtjev u točki 5.2.1. Prilog 2. Grupa II. Funkcionalne specifikacije.

10. Upit gospodarskog subjekta

Unutar dokumenta

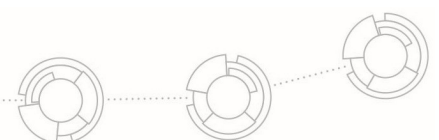
„II_izmj_Prilog_2_Grupa_II_Funkcionalna_specifikacija_20210309.pdf”, poglavlje 5.3 Sustav za sigurnosnu pohranu i arhiviranje navedeno je „*ugrađena mogućnost upravljanja konfiguracijom tračnih jedinica i kapacitetom sustava bez prekidanja rada*”

Molimo Naručitelja da detaljnije pojasni za koje operacije očekujete izvršavanje bez prekida rada tračne knjižnice.

Odgovor naručitelja:

Naručitelj traži da se sljedeće operacije mogu izvoditi bez prekida rada i dostupnosti tračne knjižnice uz napomenu da se zahtjev ne odnosi na pojedinu tračnu jedinicu ugrađenu u tračnu knjižnicu:

- proširivanje ili smanjivanje kapaciteta pohrane fizičke ili logičke tračne knjižnice



- popravak, ugradnja ili uklanjanje pojedinih tračnih jedinica fizičke ili logičke tračne knjižnice
- nadogradnja ugrađenih programskih komponenti tračne knjižnice (firmware)
- popravak ili zamjena pojedinog napajanja električne energije tračne knjižnice
- popravak ili zamjena redundantnih upravljačkih kartica te ostalih redundantnih komponenti tračne knjižnice.

Naručitelj će u tom smislu izmijeniti zahtjev u točki 5.3.1. Prilog 2. Grupa II. Funkcionalne specifikacije.

11. Upit gospodarskog subjekta

Unutar dokumenta

„Il_izmj_Prilog_2_Grupa_II_Funkcionalna_specifikacija_20210309.pdf“, poglavlje 5.2 Jedinstveno datotečno i objektno spremište navedeno je:

- *ako je izvedeno isključivo pomoću diskovnih spremišta ili kao softverski definirano spremište, onda je geografski raspodijeljeno na minimalno 3 HR-ZOO sjedišta: HR-ZOO ZG2, HR-ZOO OS i HR-ZOO ST*
- *ako je izvedeno pomoću kombinacije diskovnih spremišta i tračne knjižnice, primarna tračna knjižnica je smještena u sjedištu HR-ZOO ZG2, replika tračne knjižnice u sjedištu HR-ZOO ST, a diskovna spremišta su geografski raspodijeljena na minimalno 3 HR-ZOO sjedišta: HR-ZOO ZG2, HR-ZOO OS i HR-ZOO ST*
- *minimalno 20 PB ukupnog iskoristivog kapaciteta spremišta*

Molimo Naručitelja da pojasni koliki iskoristivi kapacitet diskovnih spremišta treba biti instaliran u svakom pojedinom HR-ZOO sjedištu: HR-ZOO ZG2, HR-ZOO OS i HR-ZOO ST

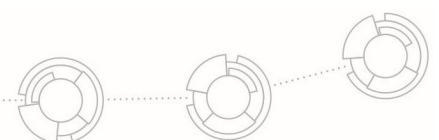
Odgovor naručitelja:

Idealna raspodjela iskoristivog kapaciteta diskovnih spremišta je 1:1:1 (ZG2:OS:ST), a naručitelj će prihvatiti i sljedeće raspodjele: 2:1:1 i 3:1:1 (ZG2:OS:ST) ili bilo koju raspodjelu koja se nalazi između navedenih, dok god su ispunjeni uvjeti da je ukupni iskoristivi kapacitet diskovnih spremišta u svakom od sjedišta OS i ST jednak (ne nužno isti kao u ZG2) i iznosi barem 20% ukupnog iskoristivog kapaciteta diskovnih spremišta koja čine sustav jedinstvenog objektnog i datotečnog spremišta. Naručitelj će u tom smislu izmijeniti zahtjev u točki 5.3.1. Prilog 2. Grupa II. Funkcionalne specifikacije.

12. Upit gospodarskog subjekta

Unutar dokumenta

„Il_izmj_Prilog_2_Grupa_II_Funkcionalna_specifikacija_20210309.pdf“, poglavlje 3.1 infrastruktura za visokoskalabilno računarstvo (HSC)”



Treba li administratorski portal koji se koristi za upravljanje cjelokupnom HCI infrastrukturom (VM, klasteri, softverski definirani storage, softverski definirana mreža, itd.) omogućiti i upravljanje svim virtualnim resursima?

Odgovor naručitelja:

Sve potrebne komponente i resursi s kojima se mora moći upravljati putem administrativnog portala, navedeni su unutar specifikacije.

13. Upit gospodarskog subjekta

Unutar dokumenta

„II_izmj_Prilog_2_Grupa_II_Funkcionalna_specifikacija_20210309.pdf“, poglavlje 3.1 Infrastruktura za visokoskalabilno računarstvo (HSC)”

S obzirom nije poznato planira li naručitelj dedicated ili shared arhitekturu mora li infrastruktura za korisnički portal podržavati multitenancy u obje varijante arhitekture?

Odgovor naručitelja:

U okviru infrastrukture neće biti dedicated tipa dodjele resursa korisnicima.

14. Upit gospodarskog subjekta

Unutar dokumenta

„II_izmj_Prilog_2_Grupa_II_Funkcionalna_specifikacija_20210309.pdf“, poglavlje 5.2 Jedinstveno datotečno i objektno spremište.

Molimo Naručitelja da potvrdi za želi minimalno zaštitu od ispada jedne cijele lokacije, neovisno o ukupnom broju kopija podatka u sustavu.

Odgovor naručitelja:

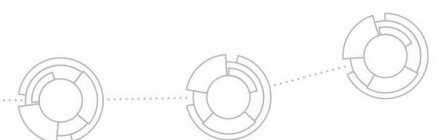
Naručitelj potvrđuje da zahtijeva minimalno zaštitu od ispada jedne cijele lokacije, neovisno o ukupnom broju kopija podatka u sustavu.

15. Upit gospodarskog subjekta

Unutar dokumenta

„II_izmj_Prilog_2_Grupa_II_Funkcionalna_specifikacija_20210309.pdf“, poglavlje 4.1 Infrastruktura za računarstvo s velikom propusnošću (HTC) navedeno je „*minimalno 2 lokalna diska kapaciteta minimalno 480 GB namijenjena isključivo za instalaciju operacijskog sustava*“

Molimo Naručitelja da potvrditi mogu li 2 lokalna diska kapaciteta 480 GB, predviđena za instalaciju operativnog sustava, biti tvornički podešena u HW RAID1 polju?



Odgovor naručitelja:

Dva lokalna diska mogu biti tvornički podešena u hardversko RAID 1 polje pri čemu mora biti zadovoljen uvjet iz točke 4.2 Priloga 2 Grupa II. Funkcionalne specifikacije – „sve ugrađene komponente sukladne s operacijskim sustavom Red Hat Enterprise Linux 8“.

16. Upit gospodarskog subjekta

Unutar dokumenta

„II_izmj_Prilog_2_Grupa_II_Funkcionalna_specifikacija_20210309.pdf“, poglavlje 2 2. Opći uvjeti i svojstva navedeno je „Svojstva SSD diskova: izdržljivosti minimalno 1 DWPD za vrijeme trajanja jamstva“

Molimo Naručitelja da dopusti ugradnju SSD diskova manjeg od 1 DWPD uz garantiranu zamjenu svih SSD diskova koji tijekom ponuđenog jamstvenog perioda ostanu bez resursa za zapisivanje, o trošku ponuditelja.

Odgovor naručitelja:

Naručitelj ostaje pri zahtjevima iz specifikacije. SSD diskovi u spremišnim resursima opisanim u poglavlju 4.4.2 Prilog 2 će se koristiti za Ceph journale te moraju biti optimizirani za pisanje. Ostali SSD-ovi koristit će se za diskove virtualnih poslužitelja za koju svrhu je minimalna preporučena izdržljivost 1 DWPD.

17. Upit gospodarskog subjekta

U pojašnjenju V za DON za „Prilog_2_Grupa_II_Funkcionalna_specifikacija, poglavlje 3.1 infrastruktura za visokoskalabilno računarstvo (HSC)“ naručitelj je naveo: *“U slučaju katastrofičnog potpunog ispada jedne od lokacija rastegnutog klastera pri punom iskorištenju specificiranih kapaciteta (1800 virtualnih poslužitelja) moguć je overprovisioning memorijskih resursa i rad sa smanjenim performansama.”*

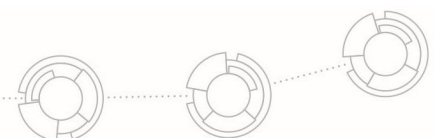
Mora li ponuđeno rješenje u slučaju potpunog iscrpljivanja memorijskih i procesorskih resursa na svim fizičkim poslužiteljima unutar klastera omogućiti overprovisioning fizički ugrađenog memorije i procesora na način da virtualni poslužitelji imaju na raspolaganju veću količinu procesorskih i memorijskih resursa od fizički ugrađenih u fizičke poslužitelje?

Odgovor naručitelja:

Dozvoljeno je primijeniti bilo koje tehnologije overprovisioninga memorijskih i CPU resursa.

18. Upit gospodarskog subjekta

DON određuje da će u slučaju zakašnjenja od više od 5 radnih dana (bilo da se radi o redovnom i/ili produljenom roku) Naručitelj aktivirati bankarsko jamstvo za usluge održavanja tijekom jamstvenog roka. U DON je ovaj navod strukturiran kao obveza korištenja ovim pravom (dakle, MORA), a ne mogućnost (MOŽE, ali NE MORA) i takva



stipulacija DON-a nije uobičajena te može predstavljati problem Naručitelju i Odabranom ponuditelju. Načelno i pravno gledano, Naručitelj se strogo formalno mora pridržavati teksta DON-a i Ugovora, te prilikom svakog pada u zakašnjenje dulje od pet (5) radnih dana uvijek MORA aktivirati jamstvo – smatramo da je to obveza, a ne pravo.

Molimo pojašnjenje DON-a od strane Naručitelja na način da se Naručitelj očituje mora li Naručitelj u navedenom slučaju aktivirati jamstvo ili pak može, ako hoće te da u slučaju potrebe ispravi ovaj dio DON.

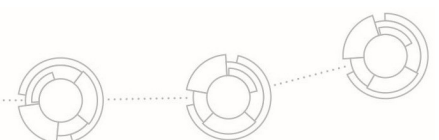
Odgovor naručitelja:

Naručitelj je točki 7.9.1 i 7.9.2 Dokumentacije o nabavi između ostalog propisao sljedeće:

„Jamstveni rok za uredno isporučenu i ugrađenu opremu počinje teći od dana potpisa Zapisnika o uredno izvršenoj isporuci, ugradnji i puštanju u rad predmetne opreme, a sve sukladno točki 2.8. ove dokumentacije o nabavi kako slijedi:

Odabrani ponuditelj će izvršiti otklanjanje kvara i/ili nedostatka na opremi i/ili sustavu u roku od 3 (tri) radna dana od prijave, bilo popravkom ili zamjenom opreme istih ili boljih karakteristika od opreme koja se mijenja, na način da nova oprema udovoljava minimalnim karakteristikama propisanim funkcionalnom specifikacijom. Ako za isto postoji opravdan razlog, Naručitelj je na zahtjev Odabranog ponuditelja ovlašten produžiti prethodno navedeni rok. Opravdanim razlogom, za produljenjem roka, pritom ne isključujući i druge okolnosti, može se smatrati postojanje većeg kvara koji nije uzrokovan postupanjem Odabranog ponuditelja, koje je isti dužan obrazložiti u svom zahtjevu. U slučaju kašnjenja s popravkom ili zamjenom opreme u minimalno navedenom ili naknadno, uz opravdan razloga Odabranog ponuditelja, produženom roku, Naručitelj će obračunavati penale prema broju radnih dana zakašnjenja popravka ili zamjene opreme u visini 0,5‰ (pola promila) od ukupne vrijednosti ugovora (bez PDV-a) po svakom radnom danu zakašnjenja popravka ili zamjene opreme. Ukoliko se popravak ili zamjena opreme istih ili boljih karakteristika od opreme koja se mijenja ne osigura ni nakon 5 (pet) radnih dana od minimalno navedenog ili naknadno, uz opravdan razloga Odabranog ponuditelja, produženog roka, Naručitelj će naplatiti jamstvo za otklanjanje nedostataka u iznosu navedenom u točki 7.6.3.“

Naime iz navedenih odredbi proizlazi kako Naručitelj može produžiti rok za otklanjanje nedostataka ukoliko za isto postoji opravdan razlog kojeg Ugovaratelj mora u svom zahtjevu obrazložiti. Naručitelj neće automatskim upućivanjem zahtjeva za produljenjem roka za otklanjanje kvara i/ili nedostatka na opremi i/ili sustavu navedeni rok produžiti. Naručitelj je odgovoran za kontrolu izvršenja ugovora stoga će pažnjom dobrog gospodarstvenika svaki upućen zahtjev razmotriti i utvrditi opravdanost produženja roka za otklanjanje nedostataka te u slučaju opravdanosti isti će primjereno produljiti. Naime, Naručitelj napominje kako navedena odredba predstavlja instrument osiguranja da će eventualni kvarovi/ili nedostaci na opremi i/ili sustavu biti otklonjeni u što je moguće kraćem roku vodeći računa pritom da je rok primjereno određen zbog čega je naručitelj i ostavio mogućnost produljenja roka ukoliko nastupe okolnosti koje uzrokuju opravdano produljenje.



19. Upit gospodarskog subjekta

Molimo promjenu zahtjeva Naručitelja za izvršenjem otklanjanja kvara i/ili nedostatka na opremi i/ili sustavu u roku od 3 (tri) radna dana u odnosu na stavak 7.9.1. Izmjene dokumentacije o nabavi, konkretno u vezi podsustava računalnih programa kao jednog od elemenata sustava koji je predmet natječaja. Naime, Ponuditelj u sklopu sustava planira nuditi računalne programe trećih strana, odnosno programsku opremu, npr. operacijski sustav, sustav za upravljanje poslovanjem, itd., te se postavlja pitanje (ne)mogućnosti Ponuditelja da preuzme odgovornost za isporuku tražene usluge, a imajući u vidu da se eventualnim zadiranjem u podsustav računalnih programa Ponuditelj izlaže kršenju pozitivnih pravnih normi vezanih uz zaštitu autorskih prava. Drugim riječima, Ponuditelj ne posjeduje autorska prava nad računalnim programima koje planira nuditi, niti (u skladu s uobičajenom praksom u industriji) očekuje prijenos prava na način da se omogućava zadiranje u računalne programe te je stoga ispunjenje zahtjeva za izvršenjem otklanjanja kvara i/ili nedostatka na opremi i/ili sustavu u roku od 3 (tri) radna dana izvan realne poslovne mogućnosti Ponuditelja jer isti u potpunosti ovisi o trećoj strani, odnosno proizvođaču/ima računalnih programa.

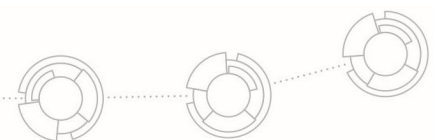
Zahtjev za promjenom roka za otklanjanje nedostataka se primarno odnosi na prekratak i nerealan rok za otklanjanje sigurnosnih ranjivosti ili propusta, nedostataka, neispravnosti na programskoj opremi koji mogu biti detektirani od strane Naručitelja ili od strane Odabranog Ponuditelja, a koji nisu do tada detektirani od strane proizvođača programske opreme.

Odgovor naručitelja:

Naručitelj je u točki 7.9.1 Posebni i ostali uvjeti za izvršenje ugovora za grupu 1, dokumentacije o nabavi između ostalog propisao sljedeće:

„Jamstveni rok za uredno isporučenu i ugrađenu opremu počinje teći od dana potpisa Zapisnika o uredno izvršenoj isporuci, ugradnji i puštanju u rad predmetne opreme, a sve sukladno točki 2.8. ove dokumentacije o nabavi kako slijedi:

- Odabrani ponuditelj će izvršiti otklanjanje kvara i/ili nedostatka na opremi i/ili sustavu u roku od 3 (tri) radna dana od prijave, bilo popravkom ili zamjenom opreme istih ili boljih karakteristika od opreme koja se mijenja, na način da nova oprema udovoljava minimalnim karakteristikama propisanim funkcionalnom specifikacijom. Ako za isto postoji opravdan razlog, Naručitelj je na zahtjev Odabranog ponuditelja ovlašten produžiti prethodno navedeni rok. Opravdanim razlogom, za produženjem roka, pritom ne isključujući i druge okolnosti, može se smatrati postojanje većeg kvara koji nije uzrokovan postupanjem Odabranog ponuditelja, koje je isti dužan obrazložiti u svom zahtjevu. U slučaju kašnjenja s popravkom ili zamjenom opreme u minimalno navedenom ili naknadno, uz opravdan razloga Odabranog ponuditelja, produženom roku, Naručitelj će obračunavati penale prema broju radnih dana zakašnjenja popravka ili zamjene opreme u visini 0,5‰ (pola promila) od ukupne vrijednosti ugovora (bez PDV-a) po svakom radnom danu zakašnjenja popravka ili zamjene opreme. Ukoliko se popravak ili zamjena opreme istih ili boljih karakteristika od opreme koja se mijenja ne osigura ni nakon 5 (pet) radnih dana od minimalno navedenog ili naknadno, uz opravdan razloga Odabranog ponuditelja, produženog roka, Naručitelj će naplatiti jamstvo za otklanjanje nedostataka u iznosu navedenom u točki 7.6.3.“



Iz navedene odredbe jasno proizlazi kako je navedeni rok od 3 (tri) radna dana za otklanjanje kvara i/ili nedostatka na opremi i/ili sustavu od dana prijave moguće produljiti na zahtjev Ugovaratelja, te je Naručitelj isti ovlašten produljiti ukoliko za isto postoji opravdan razlog koji je Ugovaratelj dužan obrazložiti u svom zahtjevu. Naručitelj je na navedeni upit već odgovorio u V. Pojašnjenju javno objavljenom 01.03.2021. godine na EOJN RH.

U konkretno opisanom slučaju Naručitelj smatra da se radi o opravdanom razlogu za produljenje roka za otklanjanje kvara i/ili nedostatka na opremi i/ili sustavu.

20. Upit gospodarskog subjekta

U dokumentu Prilog 6. - Prijedlog ugovora o nabavi, Članak 20. Jamstvo za otklanjanje nedostataka u jamstvenom roku Ugovaratelj ima mogućnost tražiti produženje navedenog roka za otklanjanje putem zahtjeva, dok prema istom Naručitelj je ovlašten a ne dužan odobriti produženje, tj. ima diskrecijsko pravo odbiti takav zahtjev za produženjem roka za otklanjanje npr. sigurnosne ranjivosti ili sigurnosnog propusta nekog dijela programske opreme što kao za posljedicu može izazvati pravnu nesigurnost.

Molimo izmijeniti ovaj navod u DON u jednakopravni oblik.

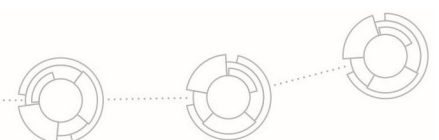
Odgovor naručitelja:

Naručitelj je u članku 20. Prijedloga Ugovora za Grupu 1 između ostalog jasno propisao sljedeće:

„Ugovaratelj jamči kvalitetu uredno isporučene i ugrađene opreme u trajanju od 5 (pet) godina, od dana potpisa Zapisnika o uredno izvršenoj isporuci, ugradnji i puštanju u rad predmetne opreme, sukladno članku 7. ovog Ugovora, a obuhvaća sljedeće:

- otklanjanje kvara i/ili nedostatka na opremi i/ili sustavu u roku od 3 (tri) radna dana od prijave bilo popravkom ili zamjenom opreme istih ili boljih karakteristika od opreme koja se mijenja, na način da nova oprema udovoljava minimalnim karakteristikama propisanim funkcionalnom specifikacijom. Ako za isto postoji opravdan razlog, Naručitelj je na zahtjev Ugovaratelja ovlašten produžiti prethodno navedeni rok. Opravdanim razlogom za produljenjem roka, pritom ne isključujući i druge okolnosti, može se smatrati postojanje većeg kvara koji nije uzrokovan postupanjem Ugovaratelja, koje je isti dužan obrazložiti u svom zahtjevu. U slučaju kašnjenja s popravkom ili zamjenom opreme u minimalno navedenom ili naknadno, uz opravdan razloga Ugovaratelja, produženom roku, Naručitelj će obračunavati penale prema broju radnih dana zakašnjenja popravka ili zamjene opreme u visini 0,5‰ (pola promila) od ukupne vrijednosti ugovora (bez PDVa) po svakom radnom danu zakašnjenja popravka ili zamjene opreme. Ukoliko se popravak ili zamjena opreme istih ili boljih karakteristika od opreme koja se mijenja ne osigura ni nakon 5 (pet) radnih dana od minimalno navedenog ili naknadno, uz opravdan razloga Ugovaratelja, produženog roka, Naručitelj će naplatiti jamstvo za otklanjanje nedostataka u iznosu navedenom u stavku 5. ovog članka.“

Zainteresirani gospodarski subjekt samo djelomično u svom pitanju navodi odredbe članka 20. Prijedloga Ugovora. Naime iz navedenih odredbi proizlazi kako Naručitelj može produžiti rok za otklanjanje nedostataka ukoliko za isto postoji opravdan razlog kojeg Ugovaratelj mora u svom zahtjevu obrazložiti. Naručitelj neće automatskim upućivanjem zahtjeva za produljenjem roka za otklanjanje kvara i/ili nedostatka na opremi i/ili sustavu



navedeni rok produžiti. Naručitelj je odgovoran za kontrolu izvršenja ugovora stoga će pažnjom dobrog gospodarstvenika svaki upućen zahtjev razmotriti i utvrditi opravdanost produženja roka za otklanjanje nedostataka te u slučaju opravdanosti isti će primjereno produljiti. Naime, Naručitelj napominje kako navedena odredba predstavlja instrument osiguranja da će eventualni kvarovi/ili nedostaci na opremi i/ili sustavu biti otklonjeni u što je moguće kraćem roku vodeći računa pritom da je rok primjereno određen zbog čega je naručitelj i ostavio mogućnost produljenja roka ukoliko nastupe okolnosti koje uzrokuju opravdano produljenje.

21. Upit gospodarskog subjekta

Prijedlog izmjene

U dijelu 7.6.2 Jamstvo za dobro izvršenje ugovora definirani su uvjeti Jamstva dok u dijelu 7.9 Posebni i ostali uvjeti za izvršenje ugovora u stavku 10 navodite:

„Ako šteta koju Naručitelj pretrpi, zbog neurednog izvršenja obveza Odabranog ponuditelja, prelazi iznos ugovorne kazne Naručitelj ima pravo na iznos naknade štete, koji prelazi visinu ugovorne kazne, naplatiti putem jamstva za uredno ispunjenje ugovora.

Ako šteta koju Naručitelj pretrpi, zbog neurednog izvršenja obveza Ugovaratelja, prelazi iznos ugovorne kazne Naručitelj ima pravo na iznos naknade štete koji prelazi visinu ugovorne kazne. Naručitelj ima pravo iznos iz prethodnog stavka naplatiti putem jamstva za uredno ispunjenje ugovora. Ugovaratelj mora osigurati da bankovna garancija koju će dostaviti kao jamstvo za uredno ispunjenje Ugovora predviđa mogućnost naplate ugovorne kazne u skladu s ovim člankom.“

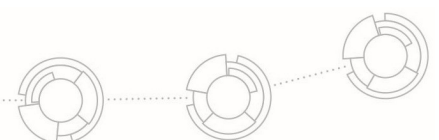
U prijedlogu teksta Ugovora o nabavi, čl. 18 Kašnjenje, ugovorna kazna i šteta navodite

„Ako Ugovaratelj prekorači pojedinačni rok isporuke robe sukladno roku iz članka 7. ovog Ugovora, dužan je Naručitelju platiti ugovornu kaznu za svaki kalendarski dan prekoračenja ugovorenog roka, a u visini od 2‰ (dva promila) od ugovorene cijene bez poreza na dodanu vrijednost (cijena ponude Ugovaratelja bez poreza na dodanu vrijednost) s tim da ukupni iznos ugovorne kazne ne može prijeći 10% ugovorene cijene bez poreza na dodanu vrijednost (cijena ponude Ugovaratelja bez poreza na dodanu vrijednost). Plaćanje ugovorne kazne ne utječe na obveze Ugovaratelja. Prekoračenjem roka neće se smatrati produljenje roka odobreno od strane Naručitelja sukladno članku 7. ovog Ugovora.

Ako šteta koju Naručitelj pretrpi, zbog neurednog izvršenja obveza Ugovaratelja, prelazi iznos ugovorne kazne Naručitelj ima pravo na iznos naknade štete koji prelazi visinu ugovorne kazne. Naručitelj ima pravo iznos iz prethodnog stavka naplatiti putem jamstva za uredno ispunjenje ugovora. Ugovaratelj mora osigurati da bankovna garancija koju će dostaviti kao jamstvo za uredno ispunjenje Ugovora predviđa mogućnost naplate ugovorne kazne u skladu s ovim člankom.

Naručitelj može u slučaju zakašnjenja u izvršenju predmeta nabave prihvatiti izvršenje istog i nakon zakašnjenja s time da zadržava pravo obračunati ugovornu kaznu, što će bez odgađanja priopćiti Ugovaratelju.

Ugovaratelj je obvezan ugovornu kaznu iz ovog članka platiti Naručitelju u roku od 15 (petnaest) dana od dana primitka njegovog pisanog zahtjeva i obračuna ugovorne kazne.



Ako je šteta koju je Naručitelj pretrpio zbog kašnjenja Ugovaratelja veća od iznosa ugovorne kazne, Naručitelj ima pravo zahtijevati razliku do potpune naknade štete.

- Nesumnjivo je, a sukladno Zakonu o obveznim odnosima, da Naručitelj ima pravo na naknadu štete čak i kad to pravo Naručitelja nije navedeno u ugovoru

- Naknada štete izvan ugovorne kazne ne može biti dio Jamstva za uredno ispunjenje ugovora koje je bezuvjetna jer se šteta mora dokazati i izračunavati sukladno Zakonu o obveznim odnosima.

- Uvjetovanje naplate štete (nedefinirane i nedokazane) kroz Jamstvo za dobro izvršenje ugovora je prejudiciranje događaja koji u tom trenutku nije, sukladno pozitivnim zakonskim propisima, dokazan niti je definiran način izračuna visine štete.

Predlažemo izmjenu uvjeta Dokumentacije o nabavi na način da se stavak 10 članka 7.9 izostavi (naknada štete iz Jamstva za dobro izvršenje ugovora) i sukladno tome uskladi članak 18 Prijedloga ugovora jer dovodi ponuditelje u neravnopravan i nepravedan položaj.

Odgovor naručitelja:

Naručitelj prihvaća prijedlog gospodarskog subjekta stoga će u navedenim dijelovima izvršiti izmjene u Dokumentaciji o nabavi i Prijedlogu ugovora.

Izmjena u točki 7.9.1. Dokumentacije o nabavi mijenja se i sada glasi:

„Ako šteta koju Naručitelj pretrpi, zbog neurednog izvršenja obveza Odabranog ponuditelja, prelazi iznos ugovorne kazne Naručitelj ima pravo zahtijevati razliku do potpune naknade štete.“

Izmjena u članku 18. Prijedloga ugovora mijenja se i sada glasi:

„Ako šteta koju Naručitelj pretrpi, zbog neurednog izvršenja obveza Ugovaratelja, prelazi iznos ugovorne kazne Naručitelj ima pravo zahtijevati razliku do potpune naknade štete. „

Članovi stručnog povjerenstva za javnu nabavu

